우리말 어휘의 시간을 읽다

들여오다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

밖에서 안으로 가져오다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 43자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '들여오다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 밖에서 안으로 가져오다.

들여오다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

들여오다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
드려오다 사전 표기 요약	–	→	→	→	→	→
들여오다 사전 표기 요약	–	→	–	–	–	→
드려오- 문헌 수록 표기	–	→	–	→	→	–
들여오- 문헌 수록 표기	–	→	–	–	–	–

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 드려오다
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 들여오다

16세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
드려오-, 들여오-

들여오다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘들여오다’의 옛말인 ‘드려오다’는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘드려오-’는 ‘드리-’에 연결 어미 ‘-어’가 결합한 ‘드려’에 동사 ‘오-’가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

16세기에 ‘들여오-’는 ‘드려오-’를 분철 표기한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘드려오-’와 ‘들여오-’가 공존하다가 ‘들여오-’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 들여오다

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 드려오-, 들여오- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드려오-, 들여오-

출처 1517 번역노걸대 상:68ㄴ-69ㄱ

용례 01

문헌 용례

짐ᄃᆞᆯ 다 옴겨 드려오고 ᄆᆞᆯᄃᆞᆯ 다 오랑을 서우니 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

짐들 다 옮겨 들여오고 말들 다 뱃대끈을 느슨히 하고.

대응 원문

行李都搬入來着, 把馬們都松了.

출처 1588 소학언해 5:73ㄱ

용례 02

문헌 용례

다 겨집 어더 가문의 들여옴을 因ᄒᆞ야.

현대어 풀이

다 계집 얻어 가문에 들여옴을 인하여.

대응 원문

盡因娶婦入門ᄒᆞ야.

17세기 드려오다 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드려오다

출처 1670 노걸대언해 하:32ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄆᆞᆯᄊᆞᆼ을 주워 광조리 안히 이시니 거두어 드려오고.

현대어 풀이

말똥을 주워 광주리 안에 있으니 거두어 들여오고.

대응 원문

糞拾在筐子裏頭 收進來.

18세기 드려오- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드려오-

출처 1721 오륜전비언해 5:10ㄱ

용례 04

문헌 용례

밧긔 百姓이 와 告狀ᄒᆞᆯ 이 잇거든 뎌ᄅᆞᆯ 블러 드려오고.

현대어 풀이

밖에 百姓이 와 告狀할 이 잇거든 저를 불러 들여오고.

대응 원문

看外頭有百姓來告狀者 喚他入來.

출처 18세기 후반 일동장유가 3:41ㄱ

용례 05

문헌 용례

가화 ᄒᆞᆫ 빵 드려오니 진무와 ᄒᆞᆫ 가질다.

현대어 풀이

가화 한 쌍 들여오니 진무와 한 가지다.

19세기 드려오- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드려오-

출처 1880 한불자전 480

용례 06

문헌 용례

드려오다[入內].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1883년경 이언언해 2:17ㄱ

용례 07

문헌 용례

ᄯᅩ 은젼을 외양의셔 지어 드려오ᄆᆡ.

현대어 풀이

또 은전을 외양에서 지어 들여옴에.

대응 원문

且銀由外洋鑄造.

20세기 드려오다, 들여오다 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드려오다, 들여오다

출처 1904 신학월보 4:71

용례 08

문헌 용례

사업을 하여 리를 만히 엇어 집안에 드려오면.

현대어 풀이

사업을 하여 이를 많이 얻어 집안에 들여오.

출처 1908 치악산 상137

용례 09

문헌 용례

총 한 방만 탕 노흐면 맛좃코 기름진 즘싱을 잡아 드려오ᄂᆞᆫ 터이라.

현대어 풀이

총 한 방만 탕 놓으면 맛 좋고 기름짐 짐승을잡아 들여오는 터이다.

출처 1908 빈상설 133

용례 10

문헌 용례

동의젼뒤방빅의 관 갓다쥬고 상품으로 들여오라고일너.

현대어 풀이

동의전뒤방백의 관 갖다주고 상품으로 들여오라고 일러.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

들여오다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 들여오다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

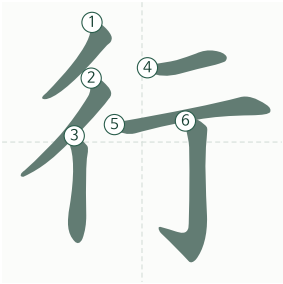
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





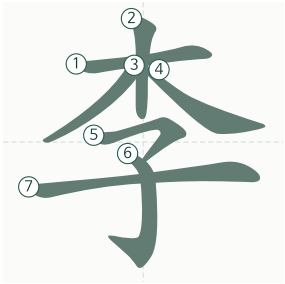
hanja.wordrow.kr/한자/行/

李

뜻·음 오얏·성(姓) 리

총 7획 · 부수 木





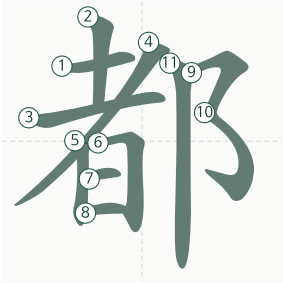
hanja.wordrow.kr/한자/李/

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

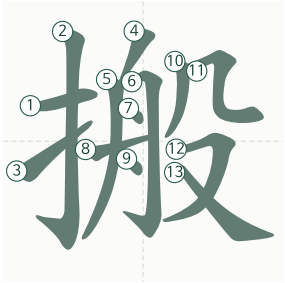
hanja.wordrow.kr/한자/都/

搬

뜻·음 옮길 반

총 13획 · 부수 手





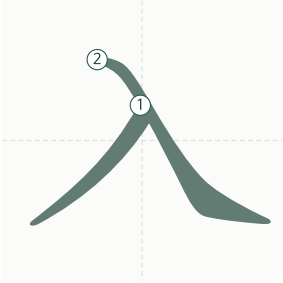
hanja.wordrow.kr/한자/搬/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





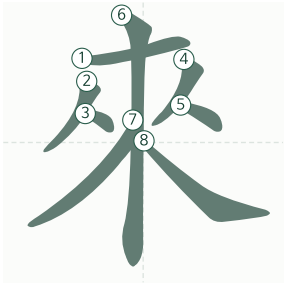
hanja.wordrow.kr/한자/入/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/來/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

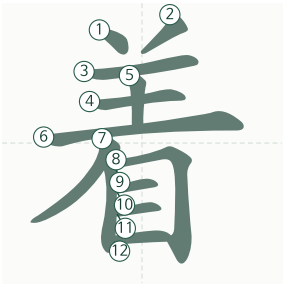
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目





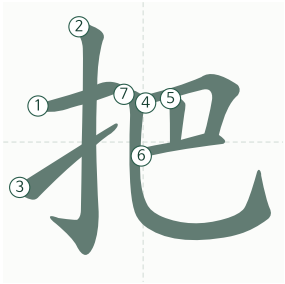
hanja.wordrow.kr/한자/着/

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手





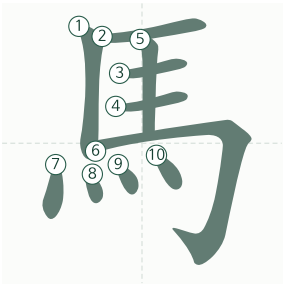
hanja.wordrow.kr/한자/把/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





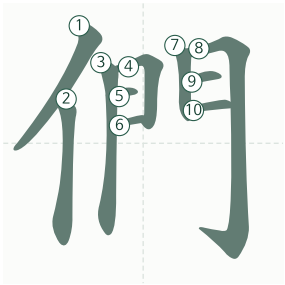
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

們

뜻·음 무리 문

총 10획 · 부수 人





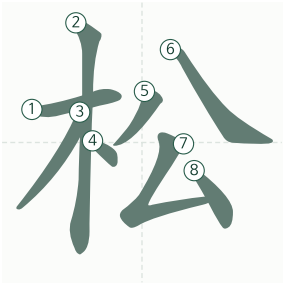
hanja.wordrow.kr/한자/們/

松

뜻·음 소나무 송

총 8획 · 부수 木





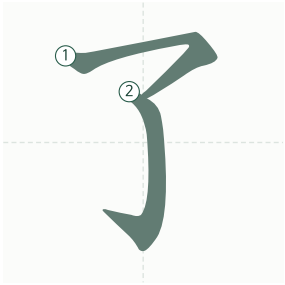
hanja.wordrow.kr/한자/松/

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅





hanja.wordrow.kr/한자/了/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 43자

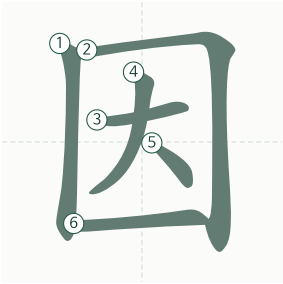
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

因

뜻·음 인할 인

총 6획 · 부수 口





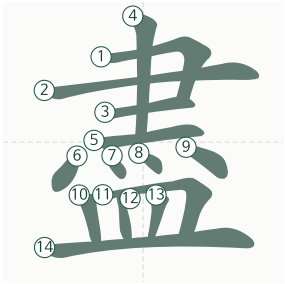
hanja.wordrow.kr/한자/因/

盡

뜻·음 다할 진

총 14획 · 부수 皿





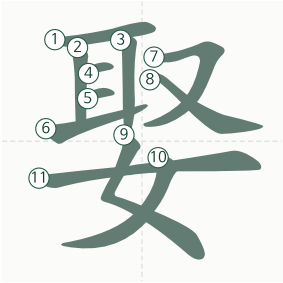
hanja.wordrow.kr/한자/盡/

娶

뜻·음 장가들 취

총 11획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/娶/

婦

뜻·음 며느리 부

총 11획 · 부수 女





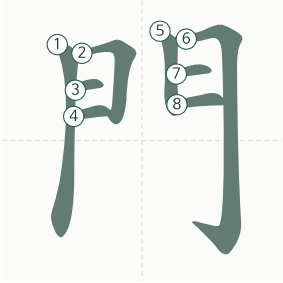
hanja.wordrow.kr/한자/婦/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





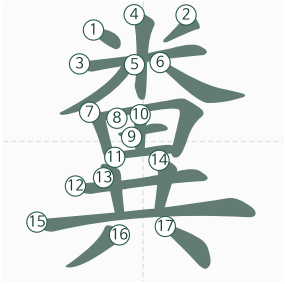
hanja.wordrow.kr/한자/門/

糞

뜻·음 똥 분

총 17획 · 부수 米





hanja.wordrow.kr/한자/糞/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 43자

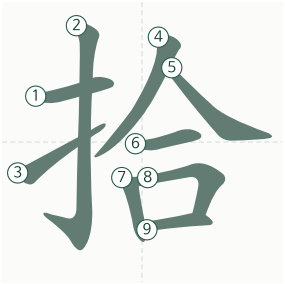
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

拾

뜻·음 주울 습 / 열 십

총 9획 · 부수 手





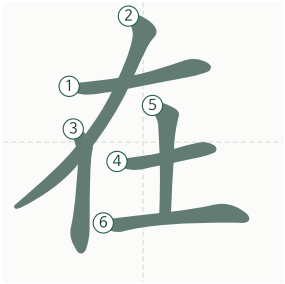
hanja.wordrow.kr/한자/拾/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





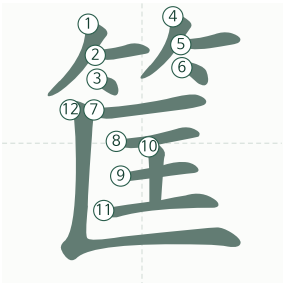
hanja.wordrow.kr/한자/在/

筐

뜻·음 광주리 광

총 12획 · 부수 竹





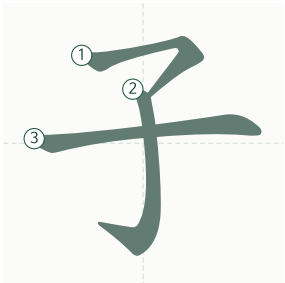
hanja.wordrow.kr/한자/筐/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





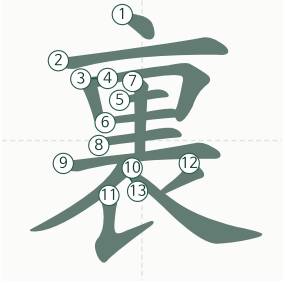
hanja.wordrow.kr/한자/子/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





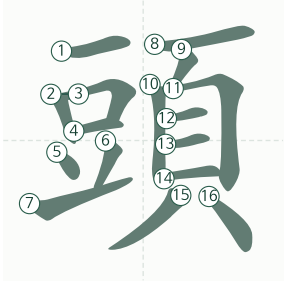
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

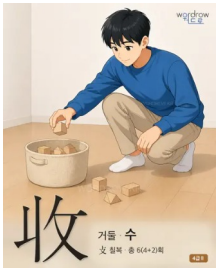
5 / 8 · 43자

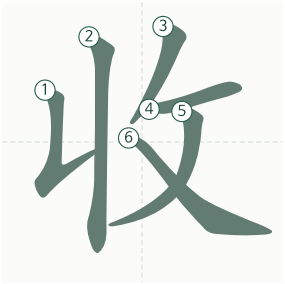
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

收

뜻·음 거둘 수

총 6획 · 부수 攴





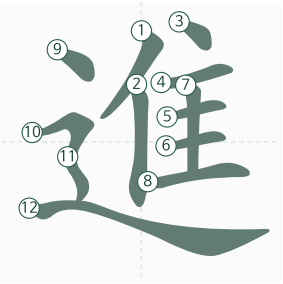
hanja.wordrow.kr/한자/收/

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶



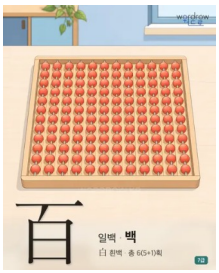


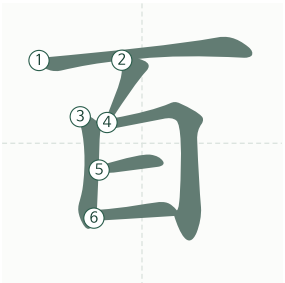
hanja.wordrow.kr/한자/進/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





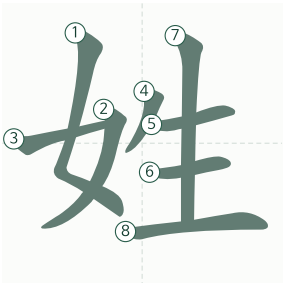
hanja.wordrow.kr/한자/百/

姓

뜻·음 성 성

총 8획 · 부수 女





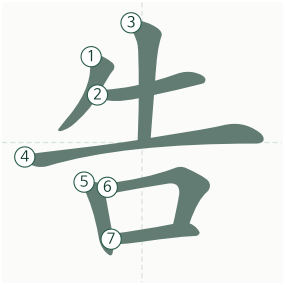
hanja.wordrow.kr/한자/姓/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





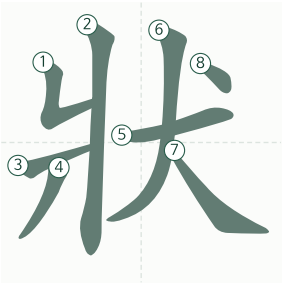
hanja.wordrow.kr/한자/告/

狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

총 8획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/狀/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 43자

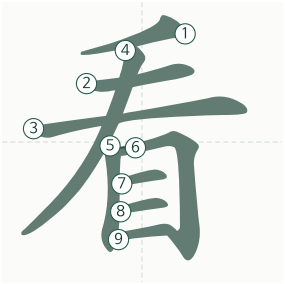
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目



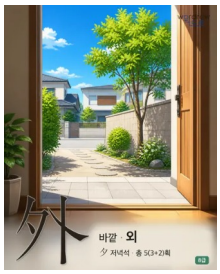


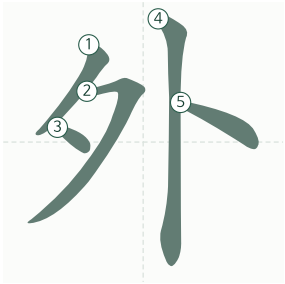
hanja.wordrow.kr/한자/看/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





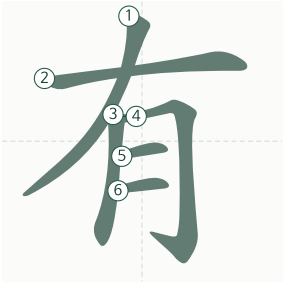
hanja.wordrow.kr/한자/外/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





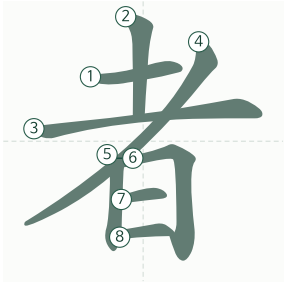
hanja.wordrow.kr/한자/有/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

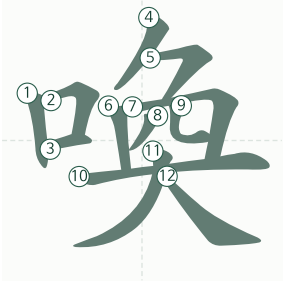
hanja.wordrow.kr/한자/者/

喚

뜻·음 부를 환

총 12획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/喚/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/他/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

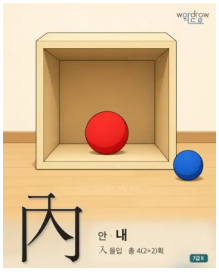
7 / 8 · 43자

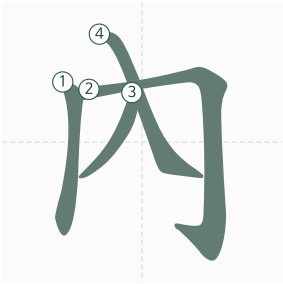
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





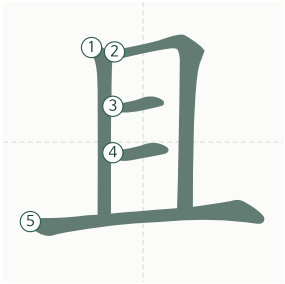
hanja.wordrow.kr/한자/內/

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





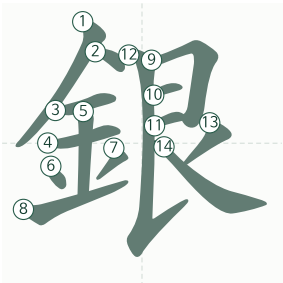
hanja.wordrow.kr/한자/且/

銀

뜻·음 은 은

총 14획 · 부수 金





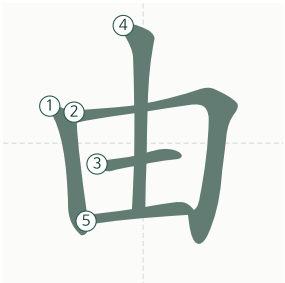
hanja.wordrow.kr/한자/銀/

由

뜻·음 말미암을 유

총 5획 · 부수 田





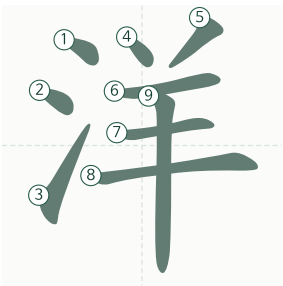
hanja.wordrow.kr/한자/由/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





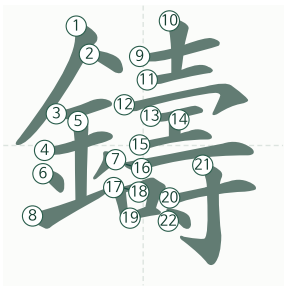
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

鑄

뜻·음 쇠불릴 주

총 22획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/鑄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

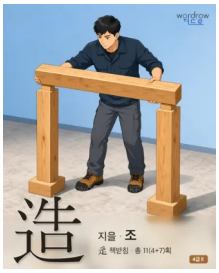
한자 한눈에 보기

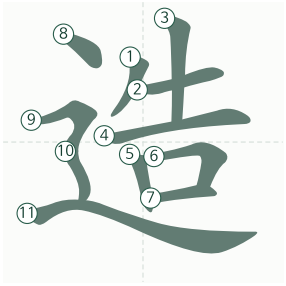
8 / 8 · 43자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

造 뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/造/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.